

## SONDERBEDINGUNGEN TRUCK PARKING

### 1. Geltungsbereich

- 1.1 Diese Sonderbedingungen gelten für alle Produktverträge über die Vermietung von Lkw-Stellplätzen (das „**Truck Parking**“) an den Kunden im Rahmen seiner Geschäftsbeziehung zu der LOGPAY Transport Services GmbH („**LOGPAY**“) oder zu deren Auslandsstöchtern.
- 1.2 Diese Sonderbedingungen gelten vorrangig zu den Allgemeinen Geschäftsbedingungen für die Geschäftsbeziehung zwischen dem Kunden und der LOGPAY („**AGB**“) und ggf. neben Sonderbedingungen für andere Produkte.
- 1.3 Für den einzelnen Mietvertrag über einen Lkw-Stellplatz, der im Rahmen des Produktvertrags geschlossen wird, gelten zusätzlich alle Nutzungsbedingungen, Hausordnungen und vergleichbare Regelwerke des betreffenden Parkplatzes. Voraussetzung ist, dass sie entweder auf der Buchungsseite verlinkt sind oder der betreffende Parkplatz den Kunden durch deutlich sichtbaren Aushang oder ausdrücklich auf andere Weise auf sie hinweist und dem Kunden die Möglichkeit verschafft, in zumutbarer Weise von ihrem Inhalt Kenntnis zu nehmen.

### 2. Leistungen der LOGPAY

- 2.1 Gegenstand des Produktvertrags zwischen der LOGPAY und dem Kunden ist ausschließlich die Vermietung von Lkw-Stellplätzen. Beschreibungen der Lkw-Stellplätze und der Parkplätze auf der Website oder in der App stellen keine zugesicherten Eigenschaften dar. Die LOGPAY übernimmt keine Garantie oder sonstige Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Beschreibungen.
- 2.2 Für die Sicherheit von Personen und Eigentum ist der Kunde selbst verantwortlich. Die LOGPAY erbringt keinerlei Leistungen, die der Sicherheit von Eigentum oder Personen dienen. Dies gilt auch dann, wenn die Beschreibung des Parkplatzes auf sicherheitsrelevante Merkmale wie z.B. Bewachung hinweist. Gesetzliche Mängelansprüche aus dem Mietvertrag bleiben unberührt, soweit nicht in diesen Sonderbedingungen Abweichendes geregelt ist.
- 2.3 Die LOGPAY bietet das Truck Parking nur Kunden an, die es für ihre gewerbliche oder selbständige berufliche Tätigkeit nutzen. Handelt der Kunde nicht gewerblich oder für eine selbständige berufliche Tätigkeit, darf die LOGPAY alle Vereinbarungen mit dem Kunden über das Truck Parking fristlos kündigen.

### 3. Vertragspartner

- 3.1 Die LOGPAY betreibt selbst keine Parkplätze. Daher vermietet die LOGPAY Lkw-Stellplätze, die die LOGPAY von Parkplatzbetreibern mietet (Untervermietung).
- 3.2 Untermietverträge werden als Reihengeschäft mit der LOGPAY (Ziffer 2.2 der AGB) oder deren Auslandsstöchtern (Ziffern 1.2 und 2.5 der AGB) geschlossen. Dies geschieht ohne Einschaltung Dritter, so dass es dabei keinen LOGPAY Partner i.S.d. Ziffer 2.2 der AGB gibt.

### 4. Nutzerkonto

Die Suche nach Lkw-Stellplätzen und der komplette Buchungsvorgang sind ausschließlich online möglich, nämlich auf der Website der Travis Road Services Netherlands B.V., Dr. Hub van Doorneweg 183, 5026 RD Tilburg, die Niederlande. Für die Buchung wird ein Nutzerkonto benötigt.

### 5. Mietvertrag

- 5.1 Ein Mietvertrag über einen Lkw-Stellplatz kommt erst dann zwischen Kunde und der LOGPAY (Ziffer 3.2) zustande, wenn der Kunde eine E-Mail zur Bestätigung der Reservierung erhält. Der Mietvertrag ist nicht übertragbar, auf den vereinbarten Zeitraum befristet und währenddessen nicht ordentlich kündbar.
- 5.2 Der Kunde kann den Mietvertrag kostenlos stornieren, wenn ihm diese Möglichkeit vor der Buchung in den Informationen zum

## CONDITIONS PARTICULIERES POUR TRUCK PARKING

### 1. Champ d'application

- 1.1. Les présentes conditions spéciales s'appliquent à tous les contrats de produits relatifs à la location de places de stationnement pour poids lourds (« **Truck Parking** ») au client dans le cadre de sa relation commerciale avec LOGPAY Transport Services GmbH (« **LOGPAY** ») ou avec ses filiales étrangères.
- 1.2. Les présentes conditions particulières s'appliquent en priorité aux conditions générales de vente régissant les relations commerciales entre le client et LOGPAY (« **CGV** ») et, le cas échéant, parallèlement aux conditions particulières applicables à d'autres produits.
- 1.3. Le contrat individuel de location d'une place de stationnement pour poids lourds conclu dans le cadre du contrat de produits est également soumis à toutes les conditions d'utilisation, au règlement intérieur et aux règles comparables du parking concerné. La condition est soit qu'ils soient accessibles par un lien sur la page de réservation ou que le parking concerné les porte à la connaissance du client par un affichage clairement visible ou expressément par d'autres moyens et qu'il donne au client la possibilité de prendre connaissance de leur contenu dans des conditions acceptables.

### 2. Services de LOGPAY

- 2.1. Le contrat de produits conclu entre LOGPAY et le client a exclusivement pour objet la location de places de stationnement pour poids lourds. Les descriptions des places de stationnement pour poids lourds et des parkings sur le site web ou l'application ne constituent pas des caractéristiques garanties. LOGPAY ne donne aucune garantie et n'assume aucune responsabilité quant à l'exactitude ou l'exhaustivité des descriptions.
- 2.2. Le client est lui-même responsable de la sécurité des personnes et des biens. LOGPAY ne fournit aucune prestation visant à assurer la sécurité des biens ou des personnes. Cela est également valable lorsque la description du parking fait référence à des caractéristiques liées à la sécurité, telles que le gardiennage. Les droits légaux découlant du contrat de location ne sont pas affectés, sauf si les présentes conditions particulières en disposent autrement.
- 2.3. LOGPAY ne propose Truck Parking qu'à des clients qui l'utilisent pour leur activité commerciale ou professionnelle indépendante. Si le client n'agit pas pour une activité commerciale ou professionnelle indépendante, LOGPAY peut résilier sans préavis tous les accords conclus avec le client concernant Truck Parking.

### 3. Partenaire contractuel

- 3.1. LOGPAY n'exploite pas de parkings elle-même. Par conséquent, LOGPAY donne en location des places de stationnement pour poids lourds que LOGPAY a pris en location auprès d'exploitants de parkings (sous-location).
- 3.2. Les contrats de sous-location sont conclus sous forme d'opération en chaîne avec LOGPAY (point 2.2 des CGV) ou ses filiales étrangères (points 1.2 et 2.5 des CGV). Cela se fait sans l'intervention d'un tiers, de sorte qu'il n'y a pas de partenaire LOGPAY au sens du point 2.2 des CGV.

### 4. Compte d'utilisateur

La recherche de places de stationnement pour poids lourds et le processus complet de réservation sont uniquement proposés en ligne sur le site de Travis Road Services Netherlands B.V., Dr Hub van Doorneweg 183, 5026 RD Tilburg, Pays-Bas. Un compte d'utilisateur est nécessaire pour procéder à la réservation.

### 5. Contrat de location

- 5.1. Un contrat de location d'une place de stationnement pour poids lourds n'est conclu entre le client et LOGPAY (point 3.2) que lorsque le client reçoit un e-mail confirmant la réservation. Le contrat de location n'est pas cessible, il est limité à la période convenue et ne peut pas être résilié de manière ordinaire pendant cette période.
- 5.2. S'il a été informé de cette possibilité avant la réservation dans les informations relatives à la place de stationnement pour poids lourds concernée, le client peut annuler le contrat de location sans

betreffenden Lkw-Stellplatz mitgeteilt wurde. Es gelten dann die dort genannten Fristen und ggf. sonstigen Bedingungen.

- 5.3 Der Kunde ist nicht berechtigt, Lkw-Stellplätze unterzuvermieten oder von Nutzern eine Vergütung für die Inanspruchnahme der von der LOGPAY zur Verfügung gestellten Leistungen zu verlangen.

## 6. Nutzung von Lkw-Stellplätzen

- 6.1 Der Lkw-Stellplatz darf nur mit dem Fahrzeug belegt werden, dessen amtliches Kennzeichen in der Buchung angegeben wurde. Alternativ darf der Lkw-Stellplatz mit einem anderen Fahrzeug belegt werden, wenn dieses von der Person geführt wird, die in der Buchung angegeben ist.

- 6.2 Der Führer des Fahrzeugs, das den Lkw-Stellplatz belegt, muss während der Nutzung des Lkw-Stellplatzes stets gültige Ausweispapiere vorlegen können sowie Unterlagen, die belegen, dass das Fahrzeug versichert ist. Die LOGPAY und der Parkplatzbetreiber sind anderenfalls berechtigt, die Nutzungsüberlassung zu verweigern.

## 7. Mängel und Mängelanzeigen

- 7.1 Jeder Mangel des Lkw-Stellplatzes muss unverzüglich gegenüber der LOGPAY gerügt werden.

- 7.2 Wenn der Lkw-Stellplatz bei Überlassung einen Mangel hat, der seine Tauglichkeit zum vertragsgemäßen Gebrauch aufhebt, oder wenn zu diesem Zeitpunkt eine zugesicherte Eigenschaft fehlt, so haftet die LOGPAY nur, wenn die LOGPAY den Mangel oder das Fehlen der zugesicherten Eigenschaft zu vertreten hat, und nur beschränkt wie in Ziffer 13 der AGB vereinbart.

- 7.3 Im Übrigen gelten bei Mängeln die gesetzlichen Vorschriften.

## 8. Mietzins

- 8.1 Es gelten die auf der Website für den Lkw-Stellplatz mitgeteilten Preise.

- 8.2 Der Kunde ist verpflichtet, den vollen Mietzins auch dann zu zahlen, wenn er einen gemieteten und nicht vereinbarungsgemäß stornierten Lkw-Stellplatz nicht oder nicht vollständig nutzt. Die Verpflichtung zur Zahlung des Mietzinses entfällt, wenn der Kunde einen Ersatzmieter stellt.

- 8.3 LOGPAY erhebt eine Bearbeitungsgebühr bei Stellung eines Ersatzmieters. Die Höhe dieser Gebühr ergibt sich aus dem Preis- und Leistungsverzeichnis.

## 9. Laufzeit und Kündigung

Sowohl der Kunde als auch die LOGPAY können den Produktvertrag über das Truck Parking jederzeit mit einer Frist von vier Wochen zum Monatsende kündigen. Darüber hinaus gelten die Regelungen der Ziffern 14.2 bis 14.4 der AGB entsprechend auch für den Produktvertrag.

frais. Les délais et, le cas échéant, les autres conditions qui y sont mentionnés sont alors applicables.

- 5.3. Le client n'est pas autorisé à sous-louer des places de stationnement pour poids lourds ou à exiger des utilisateurs une rémunération pour l'utilisation des services fournis par LOGPAY.

## 6. Utilisation des places de stationnement pour poids lourds

- 6.1. La place de stationnement pour poids lourds ne peut être occupée que par le véhicule dont le numéro d'immatriculation a été indiqué dans la réservation. Alternativement, la place de stationnement pour poids lourds peut être occupée par un autre véhicule si celui-ci est conduit par la personne mentionnée dans la réservation.

- 6.2. Le conducteur du véhicule occupant la place de stationnement pour poids lourds doit être en mesure de présenter à tout moment des documents d'identité valables lorsqu'il utilise cette place de stationnement, ainsi que des documents attestant que le véhicule est assuré. Dans le cas contraire, LOGPAY et l'exploitant du parking sont en droit de refuser l'usage.

## 7. Défauts et notifications de défauts

- 7.1. Tout défaut de la place de stationnement pour poids lourds doit être signalé immédiatement à LOGPAY.

- 7.2. Si, au moment de la mise à disposition, la place de stationnement pour poids lourds présente un défaut qui la rend impropre à l'usage prévu par le contrat ou si, à ce moment-là, une qualité promise fait défaut, la responsabilité de LOGPAY n'est engagée que si le défaut ou l'absence de la qualité promise est imputable à LOGPAY et seulement de manière limitée, comme convenu au point 13 des CGV.

- 7.3. Par ailleurs, en cas de défaut, les dispositions légales s'appliquent.

## 8. Loyer

- 8.1. Les prix communiqués sur le site web pour la place de stationnement pour poids lourds sont applicables.

- 8.2. Le client est tenu de payer l'intégralité du loyer même s'il n'utilise pas ou pas complètement une place de stationnement pour poids lourds louée et non annulée conformément à l'accord. L'obligation de payer le loyer ne s'applique pas si le client désigne un locataire de remplacement.

- 8.3. LOGPAY prélève des frais de dossier en cas de désignation d'un locataire de remplacement. Le montant de ces frais est indiqué dans la liste des prix et des services.

## 9. Durée et résiliation

Le client et LOGPAY peuvent tous deux résilier le contrat de produits relatif au Truck Parking à tout moment à la fin du mois en respectant un préavis de quatre semaines. De plus, les dispositions des points 14.2 à 14.4 des CGV s'appliquent par analogie au contrat de produits.